

Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului
Concursul Național de Limbi Clasice, Etapa Națională, Iași, 30 aprilie
2008
Limba Latină
Clasa a IX-a

SUBIECTE

I.A. Traduceți în limba română:

Tencteri (1), multis locis Germaniae vagati (2), pervenerunt ad Rhenum et ad regiones quas incolebant Menapii (1). Hi ad utramque ripam (3) fluminis aedificia habebant; sed pertimuerunt (4) adventu tantae multitudinis (5) et ex aedificiis demigraverunt. Cis Rhenum praesidia disponunt et Tencteros transire prohibent. (Text adaptat după C. Iulius Caesar, *De bello Gallico*, IV, 4) **(25 puncte)**

- (1) – *Tencteri, Menapii* = nume de populații din Gallia;
- (2) – *vagati* = “rătăcind”;
- (3) – *utraque ripa* = “și un mal și celălalt”, “ambele maluri”;
- (4) – verbul este *pertimesco*, “a se înfricoșa” (+ ablativ);
- (5) – *tanta multitudo* = “un număr atât de mare de oameni”.

I.B. Analizați numai din punct de vedere morfologic cele patru cuvinte/sintagme subliniate. (10 puncte)

II.A. Traduceți în limba latină:

- Suntem proști ca noaptea (*stultus* – alegeți gradul de comparație potrivit)! Am luat drept (*puto*) om statuia (*statua*) de bronz (*aeneus*) a lui Apollo, protectorul (*servator*) casei ! spuse Domitius. Din (*ex*) umbră (*tenebrae*), un bărbat necunoscut (*ignotus*) îl lovi (*percutio*) cu o măciucă (*stipes*) și tânărul (*iuvenis*) se prăbuși (*cado*)! O, zei nemuritori (*immortalis*), asasinul (*occisor*) era încă (*semper*) printre (*inter*) noi. **(25 puncte)**

II.B. Nemaiputând suporta tensiunea romanului de mai sus, săriți la ultima pagină pentru a afla criminalul. Surpriză, însă! Soluția este ascunsă într-un exercițiu de gramatică:

Selectați, din fiecare serie de cuvinte de mai jos, pe acela care, conform unui criteriu morfologic unic, se deosebește de toate celelalte patru. Ordonăți cuvintele selectate, obținând o sintagmă care să conțină numele și o scurtă prezentare a personajului. Pentru a rezolva exercițiul, traduceți în limba română sintagma rezultată:

- a) amavistis, amabo, amatum, amator, amat;
- b) sitis, navis, sororis, avis, famis;
- c) porcus, despiciatus, populus, servus, oculus;
- d) Milo, Agricola, Catilina, Dolabella, Publicola;
- e) viri, doni, vini, amici, Domitii. **(10 puncte)**

III. – Nu, tată, nu și nu! De ce să mă duc la Roma? Ce nevoie am eu de *cursus honorum*? Nu știu ce e, și nici nu vreau să știu! Mai bine mă fac neguțător de grâne! Ai idee cât

câștigă în vremurile noastre un importator care are legături cu piața egipteană de cereale?!

Imaginați-vă ce ar răspunde tatăl tânărului Marcus Cornelius Scipio. Explicați sintagma *cursus honorum*, furnizând informații despre importanța carierei politice în viața unui roman din epoca republicană. Alegeți tonul și exprimarea potrivită cu situația dată. (20 puncte)

Toate subiectele sunt obligatorii. Timp de lucru – 3 ore. Din oficiu – 10 puncte. Puteți folosi un dicționar Latin-Român sau Latină- o limbă modernă.